

SCENE 20 · NUMBER 7

เทียนสิบเล่ม

Saturday. Balloons in the courtyard, a long table, a cake with ten candles. Mali's mother, the town doctor, is here too, with the usual party questions: Are you married? Do you have children? And your parents, where do they live? Then Grandma Somporn turns the photo round: a boy of ten with a trumpet and a terrible haircut, at a window of number 7. Non grew up in your flat.

ANSWER KEY

LISTENING & UNDERSTANDING

L1) WHO SAYS IT: 1d, 2b

L2) WHAT DOES IT MEAN: 1a, 2c

L3) HOW DO YOU SAY IT: 1c, 2b

L4) PUT THE WORDS IN ORDER: ยายรู้อยู่แล้ว ยังไม่แต่งงาน ไม่มีลูก
พ่อแม่อยู่ฮัมบูร์ก

L5) WHAT HAPPENS FIRST: 1: 15342

Words: เขียนสลิปเล่ม

VOCABULARY & WRITING

W1) WHAT DOES IT MEAN?: 1b, 2a, 3a, 4a, 5c, 6b

W2) COMPLETE THE CONVERSATION: 1: สวัสดี, 1: สุขสันต์, 1: สมุด,
1: นี่, 1: หนังสือ

W3) MUM, LOOK. THIS IS NON AS A CHILD.: 1: เป็น, 2: แม่, 3: แม่,
4: หล่อ

W4) COMPLETE THE CONVERSATION: 1: สวัสดี, 1: สุขสันต์, 1: สมุด,
1: นี่, 1: หนังสือ

Grammar: เมื่อก่อน ตอนนั้น เคย

GRAMMAR

G1) NOTICE THE USEFUL PATTERN: 1) เคยอยู่, 2) เป็นของฉัน, 3)
ยี่สิบปี, 4) เป็นครู

G2) CHOOSE THE FORM: 1a, 2a, 3b, 4c, 5a, 6a, 7c, 8c

G3) COMPLETE THE MESSAGES: 1: ยี่สิบปี, 1: เป็นครู, 1: มา, 1:

เป็นคนดี, 1: เคยอยู่, 1: พ่ัง

G4) BUILD A SENTENCE: นนท์เคยอยู่ที่นี่, เมื่อก่อนห้องนั้นเป็นของฉัน,
ตอนนั้นอายุยี่สิบปี, เมื่อก่อนยายเป็นครู, คุณยายบอกว่า
เมื่อก่อนนนท์มาทุกวัน, เขาเป็นคนดี

G5) WHAT WOULD YOU SAY?: 1b, 2b, 3a, 4a

G6) CONNECT MESSAGES AND MEANINGS: 1f, 2a, 3g, 4b, 5d, 6c,
7h, 8e

Translation

■ Hello. Today is my birthday. I'm ten now.

○ Happy birthday. This is from Non and me.

She tears off the paper.

■ A sketchbook. And yellow too. Thank you very much.

On carries out a big cake with ten candles.

▲ Here is the cake. It has ten candles.

■ One, two, three... ten.

A tall woman with a light-brown ponytail sits down next to you.

● Hello. I'm Dr Wan, Mali's mother. You're the new neighbour, right?

○ Yes. Nice to meet you, Dr Wan.

● Nice to meet you too. Are you married yet?

○ Not married yet.

● Do you have children?

○ No. No children yet.

● Where do your parents live?

○ They live in Hamburg.

□ I already know. Not married, no children, parents in Hamburg.

● Of course. Mum always knows everything.

Grandma Somporn takes out the photo that always faced the wall and turns it round: a boy of ten with a trumpet and a terrible haircut, at a window of number 7.

□ You're ten now. Look, Non is ten in this photo too.

○ That's my window!

△ That's me. That room used to be mine.

■ Your hair is really funny.

□ That old hairstyle really was funny. So I turned the photo to face the wall.

□ Non, play something for us.

△ Now? It's daytime.

□ Yes. Today it's fine.

For once, the trumpet plays in daylight, and the whole house sings.

□ Happy birthday. Let's sing together.

Suea walks off across the courtyard with one of the candles in his mouth.

■ Suea, the tenth candle!

□ Suea wants a birthday too.

นันท plays in daylight, for once, and the whole house sings. The

photo stands on the table now, facing the courtyard. เสือ sits on the bench with a candle between his paws.